



Въведен в SAP - №МТ...../.....2015г.

ДОГОВОР

№ МТ 002...../2016г.

Днес, 06.01.2016г. в град Раднево, на основание чл. 14, ал.4, т.2 от ЗОП между:

„МИНИ МАРИЦА-ИЗТОК” ЕАД, със седалище и адрес на управление град Раднево, област Стара Загора, ул. „Георги Димитров” №13, вписано в Търговския регистър към Агенцията по вписванията, с ЕИК 833017552, ИН по ДДС BG 833017552, представлявано от Изпълнителния директор – **Андон Петров Андонов**, наричано по-долу **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна

Изпълнител и отговорник по отчета на изпълнението на договора от страна на Възложителя е отдел „Логистика и контрол”

Контролът по изпълнението на договора се осъществява от отдел „Електрооборудване” на Дружеството

и

„Ел контрол” ЕООД, със седалище и адрес на управление: гр. Стара Загора, бул. „Патр. Евтимий” 17А, тел.: 042/600178, факс: 042/639116, електронна поща: office@elkontrol.com вписано в Търговския регистър към Агенцията по вписванията, с ЕИК: 123164262, ИН по ДДС: BG 123164262; представлявано от **Нягол Стоянов Христов** - Управител, наричан за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, определен за Изпълнител след проведена процедура по реда на Глава осма „а” от ЗОП - публична покана 9047452 (уникален код на публичната покана в Портала за обществени поръчки), се сключи настоящият договор за възлагане на обществена поръчка, наричан по-долу за краткост „Договор”, с предмет: **„Доставка на релета ниско напрежение и принадлежности за релета ”**, рег.№ 115/2015г.- ПП, Обособена позиция № 1 **„Доставка на релета марка SCHRACK или еквивалент и принадлежности за релета”**.

Страните се споразумяха за следното:

1. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

1.1. Предмет на настоящия договор е доставка на релета и принадлежности за релета, наричани за краткост в договора „стока” или „изделия”, по изискванията на настоящия договор, които Възложителят получава, закупува и заплаща, а Изпълнителят доставя и продава.

2. ЦЕНИ И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

2.1. Максималната стойност на договора е в размер на 55 000,00 лева /петдесет и пет хиляди лева/ без ДДС, DDP складова база на Възложителя, отдел „Логистика и контрол” - гр.Раднево /Инкотермс 2010/.

2.2. Единичните цени на изделията са описани подробно в Приложение 2 – Техническо и ценово предложение за изпълнение на поръчката по договора, което е неразделна част от договора. Цените са DDP складова база на Възложителя, отдел „Логистика и контрол” - гр. Раднево /Инкотермс 2010/.

2.3. Заплащането се извършва въз основа на предоставена фактура от страна на изпълнителя и следните документи (на български език):

- Сертификат за качество на изделията.
- Приемо-предавателен протокол.
- Гаранционна карта.
- Фактура оригинал.
- Опаковъчен лист.

2.4. Дължимата от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ сума се заплаща по банков път в срок до 30 дни считано от датата на представяне на фактурата, на база двустранно подписан приемо-предавателен протокол, придружен с документите по т.2.3.

2.5. Плащането се извършва в български левове, с платежно нареждане по следната банкова сметка, посочена от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

BIC: STSABGSF

IBAN: BG 15 STSA 9300 0016 4002 23

БАНКА: ДСК ЕАД – клон Стара Загора

2.6. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да уведомява писмено ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всички последващи промени по т. 2.5 в срок от 3 дни, считано от момента на промяната. В случай че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не уведоми ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в този срок, счита се, че плащанията са надлежно извършени.

2.7. Договорената цена е окончателна и не подлежи на актуализация за срока на настоящия договор.

3. СРОК И МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ.

3.1. Договорът влиза в сила от датата на подписването му.

3.2. Срокът за цялостно изпълнение на договора е 24 месеца, считано от датата на неговото сключване или до достигане на максималната му стойност, което от двете обстоятелства настъпи първо..

3.3. Изпълнението на договора е по заявка на Възложителя. Срокът за изпълнение на всяка заявка е до 21/двадесет и един/ календарни дни след получаване на заявката на Възложителя. Заявките ще се изпращат по пощата (с обратна разписка), по факс, електронна поща или предадени чрез куриер срещу подпис на приемащата страна.

3.4. Възложителят не е длъжен да заяви и получи цялото количество по предмета на поръчката и не носи отговорност за това. При изпълнение на договора Възложителя си запазва правото да намали или увеличи количеството по отделните видове релета и принадлежности в рамките на общата стойност на договора. Необходимите видове и количества релета и принадлежности ще се посочват във всяка конкретна заявка на Възложителя.

3.5. Мястото на изпълнение на поръчката е DDP складова база на Възложителя, отдел „Логистика и контрол” - гр. Раднево /Инкотермс 2010/.

3.5. Изпълнителят уведомява писмено Възложителя преди доставката, не по-късно от 3 /три/ дни преди очакваната ѝ дата.

3.6. В случай на очаквани отклонения от датата на доставка, Изпълнителят трябва да уведоми своевременно Възложителя. Уведомяването се извършва писмено и следва да бъде направено най-малко 3 дни преди договорената дата на доставката. Уведомяването не освобождава Изпълнителя от отговорност за забавено изпълнение.

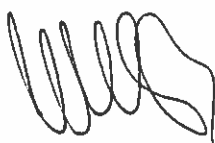
3.7. Когато в договорения срок изпълнението не може да бъде осъществено в резултат на обстоятелства, за които е отговорен Възложителя, се съставя двустранен протокол за спиране на изпълнението. В протокола се описват подробно обстоятелствата, поради които се спира изпълнението. След отпадане на причините, довели до спирането, се съставя двустранен протокол, с който се продължава изпълнението на договора.

3.8. Срокът на действие на договора се удължава с периода на спиране на изпълнението на договора, при условията на т. 3.7.

4. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ

4.1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:

4.1.1. Да изисква от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да изпълнява в срок и без отклонения съответните дейности съгласно Техническата спецификация на обществената поръчка.



4.1.2. Да извършва проверка във всеки момент от изпълнението на договора относно качество, количества, стадии на изпълнение, технически параметри, без това да пречи на оперативната дейност на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

4.1.3. Да прави /предявява/ рекламации при установяване на некачествена работа, която не е в съответствие с техническата спецификация и с техническото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

4.1.4. Да изисква от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да продължи валидността на специалните разрешения (лицензи, сертификати, застраховки и други) необходими във връзка с изпълнение на дейностите.

4.1.5. Да изисква от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да сключи и да му представи договори за подизпълнение с посочените в офертата му подизпълнители.

4.2. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен:

4.2.1. Да заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ възнаграждение в размер, при условия и в срокове съгласно настоящия договор.

4.2.2. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да не разпространява под каквато и да е форма всяка предоставена му от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ информация, имаща характер на търговска тайна и изрично упомената от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ като такава в представената от него оферта.

4.3. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:

4.3.1. Да получи уговореното възнаграждение при условията и в сроковете, посочени в настоящия договор.

4.3.2. Да иска от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ необходимото съдействие за осъществяване на работата по договора, включително предоставяне на нужната информация и документи за изпълнение на договора.

4.4. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен:

4.4.1. Да изпълни поръчката качествено в съответствие с предложеното в офертата му, включително техническото предложение, което е неразделна част от настоящия договор.

4.4.2. Да не предоставя документи и информация на трети лица относно изпълнението на поръчката, както и да не използва информация, станала му известна при изпълнение на задълженията му по настоящия договор.

4.4.3. Да поддържа валидността на специалните разрешения (лицензи, сертификати, застраховки и други) необходими за изпълнение на дейностите, предмет на договора и при поискване да ги представи на възложителя.

4.4.4. Да спазва условията за осигуряване на здравословни и безопасни условия на труд и пропускателния режим на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, съгласно правилата публикувани в профила на купувача.

5. ГАРАНЦИИ И КАЧЕСТВО НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО

5.1. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ гарантира, че предлаганите изделия са нови и неупотребявани, отговарят на техническата спецификация, без явни или скрити дефекти, произтичащи от дизайна, материалите или изработката им.

5.2. Гаранционният срок на доставяните изделия е 12 (дванадесет) месеца, считано от датата на доставка на изделията в склада на Възложителя и важи до изтичането на последната дата от текущия месец, в който изтича горепосочения срок.

Гаранционният срок се удължава с времето, за което предметът на поръчката не е ползван от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ поради наличие на дефект и/или извършване на ремонтна дейност.

Гаранционният срок и всички останали договорени гаранционни условия са валидни за специфичните експлоатационни условия на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

5.3. При рекламации ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ заменя изделията с нови, изцяло за своя сметка.

5.4. Срок за подмяна при рекламация на резервни части: до 60 (шестдесет) календарни дни след датата на подписването на протокола за рекламацията.

Гаранционният срок за рекламираното изделие започва да тече от датата на новата му доставка.

5.5. Протоколът за рекламация се съставя и подписва в 7-седем дневен срок, считано от установяването на рекламацията от Възложителя.



5.6. За съставянето на протокола по т.5.5. Възложителят писмено (по факс или по друг подходящ начин – куриер, писмо с обр. разписка и др.) уведомява Изпълнителя и го поканва да присъства при установяване на рекламацията и съставянето на двустранен протокол.
5.6. В случай, че Изпълнителят не се яви за съставяне на протокола по т.5.5., не го подпише или откаже да участва при съставянето и подписването му, Възложителят едностранно съставя и подписва протокола и той е задължителен за страните по договора.

6. ПРЕДАВАНЕ И ПРИЕМАНЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕТО

6.1. Приемането на доставката по т. 1 се извършва от определени от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ длъжностни лица.

6.2. Приемането на доставката по настоящия договор се удостоверява с подписване от лицата по т. 6.1 на двустранен протокол, в който се отбелязват всички отклонения в количествата, констатираны явни недостатъци на стоката и др.

6.3. Разтоварването на стоката е за сметка на Възложителя.

7. НЕУСТОЙКИ

7.1. В случай, че Изпълнителят не успее да изпълни всички или някоя от дейностите в сроковете и/или с качеството, определени в договора, Възложителят, запазвайки правото си за други съдебни претенции по договора, удържа изчислената сума на неустойката от последващо дължимо плащане по Договора.

7.2. При забава или неточно изпълнение Изпълнителят дължи неустойка за периода на забава в размер на ОЛП+20 пункта, изчислена върху стойността на неизпълнението, но не повече от 10% от стойността на договора. При достигане на максималния размер на неустойката, Възложителят има право едностранно да прекрати договора.

7.3. Когато Изпълнителят е изпълнил задълженията си по договора, а Възложителят е в забава за плащане, Изпълнителят има право на обезщетение в размер на законната лихва от деня на забавата, но не повече от 10% от стойността на договора.

7.4. Първите 5 дни от забавата на която и да е от страните по договора са ненаказуеми.

7.5. Извън предвидените неустойки Възложителят има право да претендира обезщетение за претърпени вреди и пропуснати ползи, в резултат на неизпълнението или забава в изпълнението.

8. НЕПРЕДВИДЕНИ ОБСТОЯТЕЛСТВА

8.1. Страните по настоящия договор не дължат обезщетение за претърпени вреди и загуби, в случай че последните са причинени от непреодолима сила.

8.2. В случай че страната, която е следвало да изпълни свое задължение по договора, е била в забава, тя не може да се позовава на непреодолима сила.

8.3. Страната, засегната от непреодолима сила, е длъжна да предприеме всички действия с грижата на добър стопанин, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата страна в срок 7 (седем) дни от настъпването на непреодолимата сила. При неуведомяване се дължи обезщетение за настъпилите от това вреди.

8.4. Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задълженията на свързаните с тях насрещни задължения се спира.

9. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА

9.1. Настоящият договор се прекратява:


9.1.1. По взаимно съгласие между страните, изразено в писмена форма;

9.1.2. При виновно неизпълнение на задълженията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по договора - с 10-десет дневно писмено предизвестие, отправено от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;

9.1.3. При констатираны нередности и/или конфликт на интереси - с изпращане на едностранно писмено уведомление от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

9.1.4. С окончателното му изпълнение;

9.1.5. По реда на чл. 43, ал. 4 от Закона за обществените поръчки;



9.1.6. Когато са настъпили съществени промени във финансирането на обществената поръчка - предмет на договора, извън правомощията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, които той не е могъл или не е бил длъжен да предвиди или да предотврати - едностранно от Възложителя с писмено уведомление, веднага след настъпване на обстоятелствата.

9.2. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да прекрати изцяло или частично договора без предизвестие, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ:

9.2.1. Забави изпълнението на някое от задълженията си по договора с повече от 5 (пет) календарни дни;

9.2.2. Не отстрани в разумен срок, определен от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, констатирани недостатъци;

9.2.3. Не изпълни точно някое от задълженията си по договора;

9.2.4. Използва подизпълнител, без да е декларирал това в офертата си, или използва подизпълнител, който е различен от този, посочен в офертата му;

9.2.5. Бъде обявен в несъстоятелност или когато е в производство по несъстоятелност или ликвидация.

9.3. В случай, че Възложителят прекрати договора изцяло или частично, в съответствие с т.9.2. от договора, Възложителят може да възложи извършването на дейности, които счеете за подходящи, подобни на тези, които не са извършени, а Изпълнителят е длъжен да заплати на Възложителя за всички допълнителни разходи за такива съответни дейности. Изпълнителят, обаче продължава изпълнението на договора в частта, за която той не е прекратен.

9.4. Възложителят може да се откаже едностранно от договора и да го прекрати и без да е налице неизпълнение от страна на Изпълнителя, като за целта следва да отправи 7 - седем дневно писмено предизвестие до Изпълнителя. В този случай Възложителят прекратява договора без дължими неустойки и обезщетения и без необходимост от допълнителна обосновка, като е длъжен да заплати на Изпълнителя дейностите, извършени от него и одобрени от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ до момента на прекратяването на договора.

9.5. При прекратяване на договора по вина на Изпълнителя, Възложителят има право да задържи останалите плащания до уточняването по размер на всички разходи и щети, които ще претърпи от неизпълнението на договора. В този случай, Възложителят следва да заплати на Изпълнителя договореното възнаграждение след като от предоставената гаранция за изпълнение и дължимите плащания бъдат приспаднати горепосочените разходи, суми и щети.

10. ПОДСЪДНОСТ

10.1. На основание чл.117, ал.2 от ГПК страните се споразумяват, че в случай на невъзможност за решаване на споровете по пътя на преговорите, същите подлежат на разглеждане от компетентния съд по местоседалището на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ – „Мини Марица- изток” ЕАД.

11. ДРУГИ УСЛОВИЯ. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

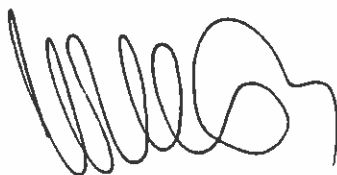
11.1. Изпълнителят се задължава при изпълнение предмета на договора да спазва изискванията на СУК, СУЗБР и СУОС.

11.2. Изменение на сключен договор за обществена поръчка се допуска по изключение, при условията на чл. 43, ал. 2 от Закона за обществените поръчки.

11.3. Всички съобщения, предизвестия и нареждания, свързани с изпълнението на този договор и разменяни между ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, са валидни, когато са изпратени по пощата (с обратна разписка), по факс, електронна поща или предадени чрез куриер срещу подпис на приемащата страна.

11.4. Когато някоя от страните е променила адреса си, без да уведоми за новия си адрес другата страна, съобщенията ще се считат за надлежно връчени и когато са изпратени на стария адрес, посочен в договора.

11.5. Всички спорове по този договор ще се уреждат чрез преговори между страните, а при непостигане на съгласие - ще се отнасят за решаване от компетентния съд в Република България.



11.6. За случаи, неуредени с клаузите на настоящия договор, се прилагат разпоредбите на Закона за обществени поръчки, Търговския закон и другите действащи в Република България нормативни актове.

11.7. Нито една от страните няма право да прехвърля правата и задълженията, произтичащи от този договор на трета страна, освен в случаите по чл. 43, ал. 7 ЗОП.

11.8. В случаите когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е обединение, всички съдружници в него са солидарно отговорни за изпълнение на договорните задължения.

Настоящият Договор се състави и подписа в два еднообразни екземпляра, с еднаква юридическа стойност - по един за всяка от страните.

Неразделна част от настоящия договор са:

1. Техническа спецификация - приложение № 1 към настоящия договор;
2. Техническо предложение за изпълнение на поръчката и ценово предложение - приложение № 2 към настоящия договор - *копие от офертата*;

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

АНДОН АНДОНОВ
ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР

Гергана Стоянова
Главен счетоводител

Иван Дянков
Ръководител отдел „Търговски“

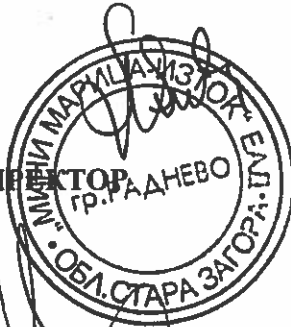
Иван Иванов
Ръководител отдел „Електрооборудване“

Иван Николаев
Юрисконсулт - Правна служба

Изготвил:
Минчо Минчев
Експерт „Търговия“

ИЗПЪЛНИТЕЛ:

НЯГОЛ ХРИСТОВ
УПРАВИТЕЛ





ПРИЛОЖЕНИЕ №1

ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ И УСЛОВИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА
ПОРЪЧКА С ПРЕДМЕТ „ДОСТАВКА НА РЕЛЕТА НИСКО НАПРЕЖЕНИЕ И
ПРИНАДЛЕЖНОСТИ ЗА РЕЛЕТА”

ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ №1 Доставка на релета марка SCHRACK или еквивалент
и принадлежности за релета”

1.Пълно описание на предмета на поръчката:

Доставка на релета марка SCHRACK или еквивалент за подмяна на такива с изтекъл експлоатационен ресурс и при изграждане на нови уредби.

2.Количество

Позиция 1

№	SAP №	Наименование	Каталожен №	Мерна единица	количеството
1	30000012346	Реле 24V DC	PT 570024	брой	550
2	30000010799	Реле PT 6A, 60V DC, 4 З/О конт. SCHRACK	PT 570060	брой	900
3	30000016229	Реле SCHRACK 110V DC,4NO	PT 570110	брой	10
4	30000012481	Реле PT 6A 220V DC 4 З/О конт.SCHRACK	PT 570220	брой	10
5	30000010800	Реле PT 6A, 115V AC, 4 З/О конт.SCHRACK	PT 570615	брой	300
6	30000010801	Реле PT 6A, 230V AC, 4 З/О конт.SCHRACK	PT 570730	брой	550
7	30000010803	Цокъл за PT релета 4 пол. 6A, SCHRACK	YPT 78704	брой	2100
8	30000016650	Скоба за цокъл за PT с изгл. ф-я SCHRACK	PT17021	брой	10
9	30000011500	Табелка за надписване	PT17040	брой	10
10	30000016713	Гребен свързващ12A 6PT цокълаSCHRACK	PT170R6	брой	100
11	30000011504	Модул светод. червен 110..230VAC SCHRACK	YMLRW230	брой	200
12	30000011503	Модул обратен диод 6..230V DC,A1+SCHRACK	YMF DG230	брой	10

du

		Реле SNR 6A 24VDC SCHRACK	ST3P3LC4		
13	30000014543			брой	450
		Реле SNR 230VACDC винтови клеми SCHRACK	ST3P3TPO		
14	30000016714			брой	120
		Разделители за SNR релета	ST36040		
15	30000016716			брой	10
		Гребен захранващ за SNR червен 500MM	ST37001		
16	30000014545			брой	10
		Етикет за SNR пакет SCHRACK	ST37040		
17	30000014544			брой	250
		Реле време с закъсн. при ВКЛ.24-240SCHRACK	ZR5E0011		
18	30000016712			брой	20
		Реле време с закъсн. при ИЗК.24-240SCHRACK	ZR5R0011		
19	30000016649			брой	30
		Монтажна релса за апаратура DIN 2 м	BK14005		
20				брой	10
		Напреженово реле 3P 1CO време закъснение 5+15 min	URU20301-T		
21				брой	10
		Токово следящо реле 1P 230 V 1CO	UR511011		
22				брой	10
		Фазово следящо реле 3P 1CO	UR5P3011		
23				брой	10

Количествата, посочени в Техническата спецификация на поръчката са ориентировъчни, като Възложителят не е длъжен да заяви и получи цялото количество по предмета на поръчката и не носи отговорност за това.

При изпълнение на договора Възложителя си запазва правото да намали или увеличи количеството по отделните видове релета и принадлежности в рамките на общата стойност на договора.

Необходимите видове и количества релета и принадлежности ще се посочват във всяка конкретна заявка на Възложителя.

Предлаганите релета и принадлежности да бъдат нови и неупотребявани, без явни или скрити дефекти, произтичащи от дизайна, материалите или изработката им.

В случай, че участниците предлагат релета и принадлежности с различни каталожни номера от посочените в спецификацията, то в техническата си оферта участниците трябва да посочат и двата каталожни номера. Участниците трябва да докажат техническите показатели на новите предлагани изделия със сертификати и/или проспектни и/или каталожни материали на фирмите-производители, удостоверяващи съответствието им с изискванията на Възложителя.

3. Срок, начин и място на изпълнение на поръчката.

Срок на изпълнение на поръчката – до 24 (двадесет и четири) месеца от датата на сключване на договора, или до достигане на максималната му стойност, което от двете обстоятелства настъпи първо.

ofy

Начин на изпълнение – доставки ще се извършват по заявка на Възложителя от отдел „Логистика и контрол“.

Срок за изпълнение на конкретна заявка на Възложителя - до 21 (двадесет и един) дни от датата на получаване на заявката на Възложителя. Заявката се изпраща по пощата (с обратна разписка), по факс, електронна поща или предадени чрез куриер срещу подпис на приемащата страна - Изпълнителя.

Място на изпълнение: условията на доставка на стоката са DDP складова база на Възложителя – отдел „Логистика и контрол“, град Раднево, съгласно Инкотермс 2010.

4. Технически изисквания към стоката/изделията.

В изпълнение на разпоредбата на чл. 30 и чл. 32 от ЗОП да се счита добавено "или еквивалент" навсякъде, където в документацията по настоящата поръчка са посочени стандарти, технически одобрения или спецификации или други технически еталони по чл. 30, ал.1, т. 1 и 2 от ЗОП, както и когато са посочени модел, източник, процес, търговска марка, патент, тип, произход или производство.

Изключение са случаите, когато чрез модел, марка, тип или по друг начин Възложителя индивидуализира собственото му съоръжение, за което са предназначени доставките или услугите, предмет на поръчката.

Еквивалентността се доказва по реда на чл. 33, ал. 3 от ЗОП.

4.1. Релетата да бъдат, от посочения в спецификацията тип или еквивалентни на тях по габарити, електрически и присъединителни параметри доказвани с оригинални каталози от фирмите производители.

4.2. Опаковката на резервните части трябва да ги предпазва от повреди по време на транспорта, пренасянето, товаренето и разтоварването, както и да обезпечава безаварийното им натоварване и разтоварване.

Всяко доставено изделие трябва да бъде с маркировка, стандартна за производителя.

5. Изисквания относно гаранционния срок, срок за отстраняване на дефекти появили се по време на нормалната експлоатация; срок за явяване при рекламация, и др.

Гаранционният срок на резервните части трябва да бъде не по-малък от 12 (дванадесет) месеца, считан от датата на доставката им в склада на Възложителя и важи до изтичането на последната дата от текущия месец, в който изтича горепосочения срок.

При рекламации, Изпълнителят заменя изделията с нови изцяло за своя сметка.

Срок за подмяна при рекламация на резервни части: до 60 (шестдесет) календарни дни след датата на подписването на протокола за рекламацията.

Гаранционният срок за рекламираното изделие започва да тече от датата на новата му доставка.

6. Документи, които изпълнителят следва да представи, при всяка доставка.

При доставка на изделията, Изпълнителят се задължава да представи на Възложителя следните документи на български език:

- Сертификат за качество на изделията.
- Приемо-предавателен протокол.
- Гаранционна карта.
- Фактура оригинал.
- Опаковъчен лист.

ИЗГОТВИЛ:
Веселин Василев

СЪГЛАСУВАЛ:
ИВАН ИВАНОВ

Ръководител отдел „Електрооборудване“

ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

От: «ЕЛ КОНТРОЛ» ЕООД,

(наименование на участника)

ЕИК/БУЛСТАТ: 123164262, седалище и адрес на управление: бул. Патриарх Евтимий 17А, гр.

Стара Загора 6006,

тел.: 042/600178, факс: 042/639116, e-mail: office@elkontrol.com

Към оферта за възлагане на обществена поръчка чрез публична покана с предмет „Доставка на релета ниско напрежение и принадлежности за релета”, рег.№ 115/2015г.- III, Обособена позиция 1 "Доставка на релета марка SCHRACK или еквивалент и принадлежности за релета".

Предлагаме да изпълним доставката на изделията, предмет на поръчката, при следните условия:

№	Наименование - изисквано от Възложителя	Каталожен № - изискван от Възложителя	Наименование - предложено от участника	Каталожен № - предлаган от участника	Производител	Страна на произход	Количество, бр.
1	Реле 24V DC	PT570024	Миниреле тип PT 14 пина 4CO 24VDC 6A	PT570024	SCHRACK	(AT) Австрия	550
2	Реле PT 6A, 60V DC, 4 3/0 конт. SCHRACK	PT570060	Миниреле тип PT 14 пина 4CO 60VDC 6A	PT570060	SCHRACK	(AT) Австрия	900
3	Реле SCHRACK 110V DC, 4NO	PT570110	Миниреле тип PT 14 пина 4CO 110VDC 6A	PT570110	SCHRACK	(AT) Австрия	10
4	Реле PT 6A 220V DC 4 3/0 конт. SCHRACK	PT570220	Миниреле тип PT 14 пина 4CO 220VDC 6A	PT570220	SCHRACK	(AT) Австрия	10
5	Реле PT 6A, 115V AC, 4 3/0 конт. SCHRACK	PT570615	Миниреле тип PT 14 пина 4CO 115VAC 6A	PT570615	SCHRACK	(AT) Австрия	300
6	Реле PT 6A, 230V AC, 4 3/0 конт. SCHRACK	PT570730	Миниреле тип PT 14 пина 4CO 230AC 6A	PT570730	SCHRACK	(AT) Австрия	550
7	Цокъл за PT релета 4 пол. 6A, SCHRACK	YPT78704	Цокъл за PT релета с винтови клеми 14 пина (4CO)	YPT78704	SCHRACK	(RO) Румъния	2100
8	Скоба за цокъл за PT с изтл. ф-я SCHRACK	PT17021	Фиксираща скоба за цокъл PT787xx с изтласкваща функция (не е подходяща за избрания цокъл)	PT17021	SCHRACK	(CN) Китай	10
9	Табелка за надписване	PT17040	Надписна табелка за цокли PT787xx	PT17040	SCHRACK	(AT) Австрия	10

№	Наименование - изисквано от Възложителя	Каталоже н № - изискван от Възложит еля	Наименование - предложено от участника	Каталожен № - предлаган от участника	Производ ител	Страна на произход	Количес тво, бр.
10	Гребен свързващ 12A 6PT цокъла SCHRACK	PT170R6	Свързващ гребен 12A за до 6 PT цокъла YPT78xx	PT170R6	SCHRACK	(CN) Китай	100
11	Модул светод. червен 110..230VAC SCHRACK	YMLRW23 0	LED модул Червен 110/230 VAC	YMLRW230	SCHRACK	(SK) Словакия	200
12	Модул обратен диод 6..230V DC, A1+SCHRACK	YMGDG230	Модул с обратен диод 6-230 VDC	YMGDG230	SCHRACK	(SK) Словакия	10
13	Реле SNR 6A 24VDC SCHRACK	ST3P3LC4	Пакет SNR 6A 24VDC с винтови клеми	ST3P3LC4	SCHRACK	(CZ) Чехия	450
14	Реле SNR 230VACDC винтови клеми SCHRACK	ST3P3TP0	Пакет SNR 6A 230VDC/AC с винтови клеми	ST3P3TP0	SCHRACK	(CZ) Чехия	120
15	Разделители за SNR релета	ST36040	Разделител за SNR пакет	ST36040	SCHRACK	(CZ) Чехия	10
16	Гребен захранващ за SNR червен 500MM	ST37001	Захранващ гребен за SNR пакет Червен 500mm	ST37001	SCHRACK	(CZ) Чехия	10
17	Етикет за SNR пакет SCHRACK	ST37040	Маркираща табелка за SNR пакет, 1 бр.	ST37040	SCHRACK	(DE) Германия	250
18	Реле време с закъсн. при ВКЛ. 24- 240SCHRACK	ZR5E0011	Времереле със закъснение при ВКЛ. 24-240V AC/DC 1CO 8A/250V	ZR5E0011	SCHRACK	(AT) Австрия	20
19	Реле време с закъсн. при ИЗКЛ. 24- 240SCHRACK	ZR5R0011	Времереле със закъснение при ИЗКЛ. 24-240V AC/DC 1CO 8A/250V	ZR5R0011	SCHRACK	(AT) Австрия	30
20	Монтажна релса за апаратура DIN 2 м	BK14005	DIN релса за модулна апаратура перфорирана 2m, цена за брой	BK14005	SCHRACK	(DE) Германия	10
21	Напреженово реле 3P 1CO време закъснение 5÷15 min	URU20301 -T	URU20301-T е спряно от Производство, заменено е с: Напреженово реле AMPARO 3P с време закъснение	URU20301-T е заменено с: URAU3D11--	SCHRACK	(AT) Австрия	10
22	Токово следящо реле 1P 230 V 1CO	UR511011	Токово следящо реле 1P, 230V, 1CO	UR511011	SCHRACK	(AT) Австрия	10

№	Наименование - изисквано от Възложителя	Каталоже н № - изискван от Възложит еля	Наименование – предложено от участника	Каталожен № - предлаган от участника	Производ ител	Страна на произход	Количес тво, бр.
23	Фазово следящо реле 3P 1CO	UR5P3011	Фазово следящо реле 3P, 1CO	UR5P3011	SCHRACK	(AT) Австрия	10

Забележка: В случай, че участниците предлагат релета и принадлежности с различни каталожни номера от посочените в спецификацията, то в техническата си оферта участниците трябва да посочат и двата каталожни номера.

Декларираме, че сме наясно, че количествата, посочени в Техническата спецификация на поръчката са ориентировъчни. Същите ще се използват за целите на класирането.

Възложителят не е длъжен да заяви и получи цялото количество по предмета на поръчката и не носи отговорност за това. При изпълнение на договора Възложителя си запазва правото да намали или увеличи количеството по отделните видове релета и принадлежности в рамките на общата стойност на договора. Необходимите видове и количества релета и принадлежности ще се посочват във всяка конкретна заявка на Възложителя.

Предлаганите релета и принадлежности са нови и неупотребявани, без явни или скрити дефекти, произтичащи от дизайна, материалите или изработката им.

Срок на изпълнение на поръчката – 24 месеца от датата на сключване на договора или до достигане на максималната му стойност, което от двете обстоятелства настъпи първо.

Начин на изпълнение – доставките ще се извършват по заявка на Възложителя.

Срокът за изпълнение на конкретна заявка на Възложителя е до 21 (двадесет и един) дни от датата на получаване на заявката на Възложителя. Заявките ще се изпращат по пощата (с обратна разписка), по факс, електронна поща или предадени чрез куриер срещу подпис на приемащата страна.

Условията на доставка на стоката са DDP складова база на Възложителя – отдел „Логистика и контрол“, град Раднево, съгласно Инкотермс 2010.

Опаковката на изделията е подходяща да ги предпазва от повреди по време на транспорта, пренасянето, товаренето и разтоварването, както и да обезпечава безаварийното им натоварване и разтоварване.

Всяко доставено изделие ще бъде с маркировка, стандартна за производителя.



Гаранционният срок на доставяните изделия е 12 (дванадесет) месеца, считан от датата на доставката им в склада на Възложителя и важи до изтичането на последната дата от текущия месец, в който изтича горепосочения срок.

При рекламации, ще заменяме изделията с нови, изцяло за своя сметка.

Срок за подмяна при рекламация на резервни части: до 60 (шестдесет) календарни дни след датата на подписването на протокола за рекламацията.

Гаранционният срок за рекламираното изделие започва да тече от датата на новата му доставка.

При доставка на изделията се задължаваме да представим на Възложителя следните документи на български език:

- Сертификат за качество на изделията.
- Приемо-предавателен протокол.
- Гаранционна карта.
- Фактура оригинал.
- Опаковъчен лист.

Приложено Ви представяме сертификати и/или проспектни и/или каталожни материали на фирмите-производителки, удостоверяващи съответствието на всеки предложен еквивалент с изискванията на Възложителя. */Прилагат се в случай, че участникът предлага еквивалент на изделията/.*

Упълномощен да подпише настоящото предложение е:

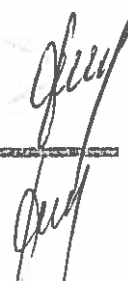
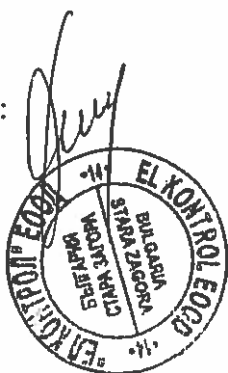
.....

Дата: 17.11.2015 г.

ПОДПИС и ПЕЧАТ:

Нягол Христов

Управител



ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

От: «ЕЛ КОНТРОЛ» ЕООД,

(наименование на участника)

ЕИК/БУЛСТАТ: 123164262, седалище и адрес на управление: бул. Патриарх Евтимий 17А, гр.

Стара Загора 6006,

тел.: 042/600178, факс: 042/639116, e-mail: office@elkontrol.com

Към оферта за възлагане на обществена поръчка чрез публична покана с предмет „Доставка на релета ниско напрежение и принадлежности за релета”, рег.№ 115/2015г.- ПП, Обособена позиция 1 "Доставка на релета марка SCHRACK или еквивалент и принадлежности за релета".

Предлагаме да изпълним поръчката при следните ценови условия:

№	SAP №	Наименование на предложеното от Участника изделие	Каталожен № на предложеното от Участника изделие	Количество, бр.	Единична цена, лв. без ДДС	Обща цена, лв. без ДДС
1	30000012346	Миниреле тип PT 14 пина 4CO 24VDC 6A	PT570024	550	5.07	2 788.50
2	30000010799	Миниреле тип PT 14 пина 4CO 60VDC 6A	PT570060	900	8.46	7 614.00
3	30000016229	Миниреле тип PT 14 пина 4CO 110VDC 6A	PT570110	10	7.55	75.50
4	30000012481	Миниреле тип PT 14 пина 4CO 220VDC 6A	PT570220	10	14.28	142.80
5	30000010800	Миниреле тип PT 14 пина 4CO 115VAC 6A	PT570615	300	6.62	1 986.00
6	30000010801	Миниреле тип PT 14 пина 4CO 230AC 6A	PT570730	550	6.41	3 525.50
7	30000010803	Цокъл за PT релета с винтови клеми 14 пина (4CO)	YPT78704	2100	3.92	8 232.00
8	30000016650	Фиксираща скоба за цокъл PT787xx с изтласкваща функция (не е подходяща за избрания цикъл)	PT17021	10	0.72	7.20
9	30000011500	Надписна табелка за цокли PT787xx	PT17040	10	0.21	2.10
10	30000016713	Свързващ гребен 12A за до 6 PT цокъла YPT78xx	PT170R6	100	5.05	505.00
11	30000011504	LED модул Червен 110/230 VAC	YMLRW230	200	2.69	538.00
12	30000011503	Модул с обратен диод 6-230 VDC	YMF DG230	10	1.41	14.10
13	30000014543	Пакет SNR 6A 24VDC с винтови клеми	ST3P3LC4	450	13.05	5 872.50

№	SAP №	Наименование на предложеното от Участника изделие	Каталожен № на предложеното от Участника изделие	Количество, бр.	Единична цена, лв. без ДДС	Обща цена, лв. без ДДС
14	30000016714	Пакет SNR 6A 230VDC/AC с винтови клеми	ST3P3TP0	120	14.49	1 738.80
15	30000016716	Разделител за SNR пакет	ST36040	10	1.62	16.20
16	30000014545	Захранващ гребен за SNR пакет Червен 500mm	ST37001	10	15.73	157.30
17	30000014544	Маркираща табелка за SNR пакет, 1 бр.	ST37040	250	0.07	17.50
18	30000016712	Времереле със закъснение при ВКЛ. 24-240V AC/DC 1CO 8A/250V	ZR5E0011	20	39.58	791.60
19	30000016649	Времереле със закъснение при ИЗКЛ. 24-240V AC/DC 1CO 8A/250V	ZR5R0011	30	42.23	1 266.90
20		DIN релса за модулна апаратура перфорирана 2m, цена за брой	BK14005	10	5.11	51.10
21		Напержено реле AMPARO 3P с времезакъснение	URAU3D11	10	22.80	228.00
22		Токово следящо реле 1P, 230V, 1CO	UR5I1011	10	94.10	941.00
23		Фазово следящо реле 3P, 1CO	UR5P3011	10	76.79	767.90
						37 279.50

Начин на плащане: до 30 (тридесет) календарни дни след всяка доставка, срещу представена фактура и двустранно подписан приемо-предавателен протокол.

Посочената цена включва всички разходи за изпълнението на поръчката.

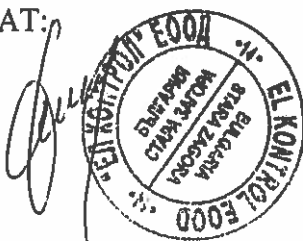
Упълномощен да подпише настоящото предложение е:

Дата: 17.11.2015 г.

ПОДПИС и ПЕЧАТ:

Нягол Христов

Управител



2/2